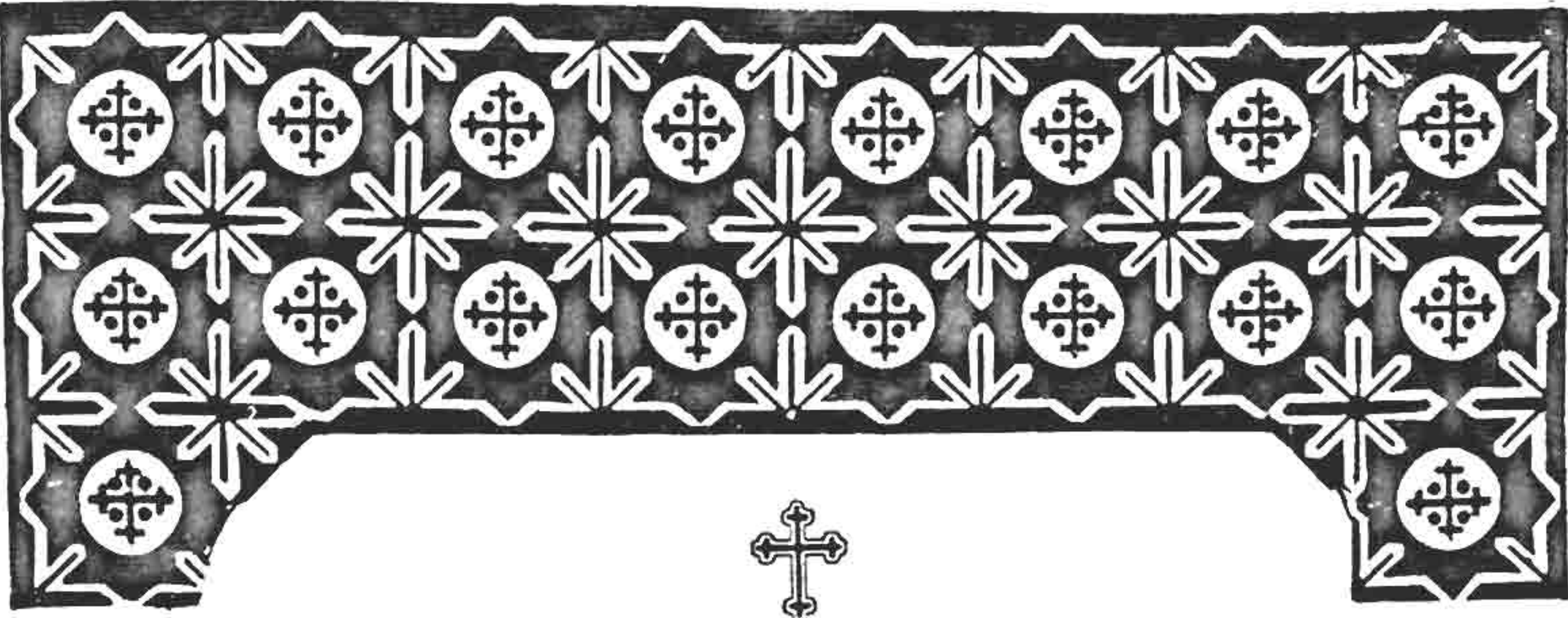




ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح :-

الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ψ̅τριάς εθ̅τ : ε̅τε
φ̅ιωτ νεμ Πω̅ηρι : νεμ Π̅ιπ̅να εθ̅τ.

Χερε νε Πα̅ρι̅α : τ̅β̅ρομ̅πι εθ̅νεθ̅ως : θ̅η̅ε̅-
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κα̅η̅ : υ̅φ̅τ̅ π̅ι̅λ̅ο̅ς̅ο̅ς̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .

الى ولدت لنا الله الكلمة .

الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅φ̅ιω̅τ̅ η̅α̅γ̅α̅θ̅ο̅ς̅ : νεμ Π̅ε̅ψ̅ω̅η̅ρι̅
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ Π̅ι̅π̅να̅ υ̅πα̅ρα̅κ̅λη̅τον̅ ψ̅τ̅ριάς̅
εθ̅τ̅ η̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ι̅ο̅ς̅ .

Χερε νε υ̅τ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νο̅ς̅ . τ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅μ̅ι̅νι̅ η̅α̅λ̅η̅-
θ̅ι̅ν̅η̅ : χερε η̅ψ̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅τε̅ πε̅ν̅ς̅ε̅νο̅ς̅ : α̅ρε̅χ̅φο̅
κα̅η̅ η̅ε̅μ̅α̅νο̅τη̅λ̅ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΝΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΝΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΞΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ... بذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم الحادى والعشرون من شهر مسرى المبارك
تذكار سيدتنا العذراء مريم فى كل شهر

طرح بلحن آدام .
Ψαλμ ἱχος ἀδάμ .

Ψαλμ ἱχος περὰν : Παρὰ ὑπαρθενος :
ἐπὶ ψαλμῶν δὲν πνευματικῶν : πνευματικῶν πικαλῶν .

Ψαλμ ἱχος περὰν : χε ἀρε ερβοκῶν μψψ :
ἐποψευμψῶν μμοψ : ἱχος πνευματικῶν .

التفسير : اسمك حلو يا مريم العذراء ، فى السموات وعلى الأرض . اسمك حلو لأنك حملت الله ، الذى
تخدمه الملائكة . حلو فى أفواه الأنبياء ورؤساء الآباء . إذا نطقوا بكرامتك يا مريم العذراء . حلو فى أفواه
الأنبياء ورؤساء الآباء . إذا نطقوا بكرامتك يا مريم العذراء . حلو فى أفواه الشاروبيم والسيرافيم . إذا نطقوا
أيضاً بكرامتك ، وهو فى صفوف الملائكة والقديسين والشهداء . وهو كائن فى اورشليم السماوية ، التى الله فيها

والملائكة . حلو هو إسمك فى الكنائس التى يخدم فيها الأرثوذكسيون . يغبط طوباريتك الأب كيرلس شبل البيت
وطوبك داود الملك فى المزمور . وقال ارفعوا أبوابكم أيها الرؤساء ليدخل ملك المجد . يشبه الأبواب بالمدينة
للقدسة اورشليم الجديدة مدينة الحمل . منسج هو حسنك وزخرفتك يا مريم العذراء . لأنك انت مدينة الله الملك العظيم .

من هنا يقال أمام أيقونة العذراء مريم

Χερε νε Παρια : ὑπαρθενος ἰουσιὰ : νεμ
τενεχι εθοταβ : ἰτοπος ἡκαθαρια .

Χερε ὑπαρθενος : ετασχο ἡεμανοτηλ :
αχι αχσωτ ἡμον : εβολθεν νεηνοβι .

Χερε θηετασχο : ἡπατωελετ : εταχ-
σωτ ἡπικοςμος : φηεταχερωαχε .

Χερε ὑπηλη : ετσα ἡσα ἡηιμαῖωαι : θηετ-
αχνατ ερος : ἡχε Ιεζεκιηλ .

Χερε πμοκι : νεμ πιζμοτ ἡθητη : ετχο-
κερ ἡηιψτηχη : ετχωνς εθεε φηοβι .

Χερε πιερφει : ἡτε Φτ Φιωτ : χερε π-
μαῖωωπι : ἡτε Φτ πηλοςος .

السلام لك يا مريم العذراء الجوهريه . وبطاعتك الطاهر موضع الفقاء . السلام للعذراء التى ولدت عمانوئيل
أتى وخلصنا من خطايانا . السلام لتي ولدت الختن . الذى خلص العالم الذى صار قفراً . السلام للباب الذى
ناحية المشرق . الذى أبصره حزقيال . السلام للأجانه^(١) والملاح فيها . محيق كل النفوس التى افنتت من أجل
الخطية . السلام لهيكل الله الآب . السلام لمحل الله الحكامة . السلام للهيكلي الذى سكن فيه الملك . وقدموا له
جميع صويمجاتها . السلام للقيطون^(٢) المنسج . التى قبلت اليها الله مخلصنا . السلام لمن سمعت أنظرى وميلى بسمعك
إلى السر الخفى الذى لله . السلام لتي ولدت العريس الذى خلاص العالم من الموت والخطايا . السلام لك يا مريم
العذراء القديسة . السلام للمزينة بكل نوع . نحن نسأل أن نفوز برحمه . بشفاعتك عند محب البشر .

وفى هذا اليوم أيضاً تفتحت القديسة إيريني

Φαλι ἡχος Βατος .

طرح بلحن واطس .

Αληθως τοι ἡψυφηρι : εθρισαχι ἐπεταιο :
ω τπαρθενος ἡσαβη : τὰς τὰ μμνη Ἰρηνη .

Θαι τε ἡψυερι ἡπιωτρο : ἐτε φαί πε λτκία -
πος : οτοχ αψκωτ ηας ἡοτπτρςος : αψχω
ἡγανσοβτ ἡπεψκωτ .

التفسير : بالحقيقة اني لمعجب ، لكي أنطق بكرامتك ، أيتها العذراء الحكيمة القديسة إيريني . هذه ابنة
للملك الذي هو ليكيمانوس . هذا بنى لها جوصفاً (حصناً) بأسوار عدة . وأقام لها رجلاً حكيماً لكي يعلمها
الأدب والحكمة . وسكنت في ذلك البرج . وكان لها ثلاث جوارى مميزات خدمتها . وأن أهادا تشاور معها
ليخطبها لأحد أولاد الأمراء . فقالت له تمهل على إلى كمال ثلاثة أيام . فقطعت شعرها وأتت قدام الأوثان . لكي
يخاطبوها بشأن الزواج ومن أجل المرض . وإذا لم يكلموها رفعت عينيها نحو السماء وقالت . أعني وودفني إلى
ما برضيك يا إله المصاري . وأن ملاكاً أقبل اليها وقال لها في اليوم المقبل يدخل إلى هذه المدينة تليذ ابولس
الرسول . وذلك يعمدك باسم يسوع المسيح . فجاء اليها التليذ وعرفها بأمرار وما يكون منها . فلما حضر اليها
أورها كما كان قد قرر معها . فعرفته علانية أني قد صرت نصرانية . فأخرجها من ذلك البرج وعذبها عذاباً
عظيماً . وإذا لم ينلها شر آبن أبوها الملك بالمسيح . وقد قبالت هذه العذراء عذاباً بكل نوع . وآيات عظيمة
وعجائب عدة أجراها المسيح على يديها . وأما الذين آمنوا بسببها . فكانوا مائة وثلاثة عشر ربوة . ثم أنها تفيعت
بمجد عظيم وكرامة جزيلة . اطاي من الآب عنا . يا عروس المسيح . القديسة إيريني . ليغفر لنا خطايانا .